

Opiekun Prawny Dziecka

Pomoc w uzyskaniu najkorzystniejszego rozwiązania dla dzieci potrzebujących ochrony

(Polish)

Co to jest CAF/CASS?

Zadaniem Usług Poradnictwa Sądowego i Wsparcia Dzieci i Rodziny (*The Children and Family Court Advisory and Support Service*) – CAF/CASS – jest promowanie i ochrona¹ dobra dzieci uczestniczących w postępowaniu przed sądem rodzinnym. Zajmujemy się dziećmi i ich rodzinami, dbając, aby opinie i potrzeby dzieci zostały wysłuchane i zaspokojone.

Naszym zadaniem jest doradzanie sądom, tak, aby podejmowane przez nie decyzje służyły najlepszym interesom dziecka. Jesteśmy niezależni od sądów, opieki społecznej², władz oświatowych i medycznych oraz innych organizacji o podobnym charakterze. Działamy wyłącznie w sądach rodzinnych. Nie rozpatrują one spraw karnych.

¹ Ustawa o dzieciach z 2004 roku obligatoryjnie nakłada na instytucje i organizacje zajmujące się sprawami dzieci obowiązek zabezpieczania i promowania dobra dziecka, w szczególności w zakresie utrzymania dobrego stanu zdrowia, bezpieczeństwa, zadowolenia i osiągnięć, pozytywnego uczestniczenia w życiu społecznym, uzyskania pomyślnej sytuacji ekonomicznej.

² W niniejszej broszurze, termin 'opieka społeczna' odnosi się do działań władz lokalnych w wypełnianiu ich funkcji społecznej, a w szczególności opieki socjalnej nad dziećmi.

Kim jest Opiekun Prawny Dziecka?

Opiekun Prawny Dziecka jest wykwalifikowanym pracownikiem socjalnym, wyszkolonym i doświadczonym w pracy dziećmi i rodzinami. Jest wyznaczany przez sąd w celu reprezentowania praw i interesów dziecka, w postępowaniu sądowym, w którym uczestniczy opieka społeczna. Opiekunowie Prawni są niezależni od opieki społecznej, sądów oraz pozostałych stron sprawy. Opiekunowie Prawni są zatrudnieni przez CAF/CASS lub pracują dla nas „z wolnej stopy” na zasadzie zleceń.

Czym zajmują się Opiekunowie Prawni Dziecka?

Zadaniem Opiekunów Prawnych jest pomoc w uzyskaniu najkorzystniejszych rozwiązań dla dzieci, które reprezentują. W szczególności:

- Wyznaczają dla dziecka adwokata, wyspecjalizowanego w pracy z dziećmi i rodzinami
- Doradzają sądowi, jakie czynności należy wykonać zanim sąd będzie mógł podjąć swoją decyzję
- Przygotowują raport dla sądu, przedstawiający ich opinię o najlepszym rozwiązaniu dla dziecka. Raport musi też poinformować sąd o życzeniach i odczuciach samego dziecka.

Aby wypełnić te zadania, Opiekun Prawny poświęca czas na poznanie dziecka i członków jego rodziny. Rozmawia z innymi osobami znającymi daną rodzinę – krewnymi, nauczycielami, pracownikami społecznymi i pielęgniarkami środowiskowymi. W imieniu dziecka, bierze udział w spotkaniach, sprawdza dokumentację, czyta raporty i zeznania. Opiekun Prawny może także zalecić sądowi skorzystanie z pomocy innych specjalistów, takich, jak pediatra lub psycholog.

Czy to, co powiem Opiekunowi Prawnemu Dziecka będzie traktowane poufnie?

Wszelkie informacje dostarczone Opiekunowi Prawnemu mogą zostać zawarte w jego raporcie dla sądu oraz przekazane dalej w innych celach. Na przykład, jeżeli zaistnieje obawa odnośnie ochrony interesów dziecka, występuje czasem konieczność przekazania informacji innej instytucji. Ponadto, jesteśmy upoważnieni do przeprowadzania badań służących docelowo dobru dzieci i ich rodzin. Niekiedy, dostarczone nam informacje mogą zostać anonimowo wykorzystane w takich badaniach.

Czy rekomendacja Opiekuna Prawnego jest zawsze zgodna z wolą dziecka?

Chociaż Opiekunowie Prawni zawsze biorą pod uwagę życzenia i odczucia dziecka i przedstawiają je sądowi w swoim sprawozdaniu, ich raport będzie również zawierał to, co uważają za najkorzystniejsze dla dziecka. To może nie być jednoznaczne z życzeniami dziecka.

Czy sąd zawsze zastosuje się do zaleceń Opiekuna Prawnego Dziecka?

Ostateczna decyzja należy do sądu, aczkolwiek uważnie rozpatrzy on zdanie Opiekuna Prawnego. Jeżeli sąd nie przychyli się do jego rekomendacji, poda uzasadnienie takiej decyzji.

Czy mogę zapoznać się z raportem Opiekuna Prawnego?

Opiekun Prawny Dziecka zazwyczaj przedyskutowuje z Panem/Panią swój raport przed wysłaniem go do sądu. Kiedy raport jest przekazywany do sądu, jest również wysyłany do Pana/Pani adwokata lub, w przypadku jego braku, bezpośrednio do Pana/Pani.

Czy liczą się moje opinie?

Wyrażanie opinii na temat naszych usług i działalności jest mile widziane, gdyż odgrywają one ważną rolę w rozwijaniu i doskonaleniu naszych usług.

Chcielibyśmy je usłyszeć od wszystkich użytkowników serwisu – dzieci i młodzieży, rodziców, krewnych, a także sądów i innych instytucji.

Mogą one mieć formę:

- **Komentarza** na temat zasad, na których opiera się nasza działalność lub jakiegokolwiek innego aspektu świadczonych przez nas usług;
- **Wyrazów uznania** dla naszej pracy lub poszczególnych specjalistów *CAFCASS*;
- **Zażalenia** dotyczącego jakiegokolwiek aspektu naszej działalności.

Wszystkie komentarze, wyrazy uznania i zażalenia na temat naszych usług będą odnotowane, monitorowane i analizowane, a ich wyniki opublikowane w naszym Rocznym Raporcie.

W interesie rozwoju naszych usług oraz w celach badawczych, po zakończeniu postępowania, możemy zwrócić się do Pana/Pani z prośbą o wyrażenie swoich opinii.

Jak mogę przekazać swoje komentarze i wyrazy uznania?

Prosimy o przekazanie komentarzy lub wyrazów uznania (najlepiej drogą pisemną) danemu Opiekunowi Prawnemu lub przesłanie ich do kierownika lokalnego *CAFCASS* pod adres podany na odwrocie tej ulotki. Komentarze i opinie można także przesłać pocztą elektroniczną do naszego krajowego biura pod adres: yourviews@cafcass.gov.uk.

Po zakończeniu postępowania sądowego, może Pan/Pani zażądać spotkania podsumowującego ze specjalistą zajmującym się Pana/Pani sprawą lub jego/jej przełożonym.

Jeżeli nie jestem zadowolony(a) z usług świadczonych przez *CAFCASS*?

We wszystkich postępowaniach sądownictwa rodzinnego dążymy do zapewnienia wysokiego standardu naszych usług i udzielenia głosu dzieciom

w krytycznym momencie ich życia. Ważne jest dla nas, abyśmy zostali powiadomieni, jeżeli użytkownicy naszych usług są zdania, że nie zrealizowaliśmy tych dążeń.

Opracowaliśmy procedurę składania skarg i zażaleń w sposób zapewniający jak najszybsze, sprawiedliwe i sprawne ich rozpatrywanie. Wstępne informacje dotyczące składania zażaleń zostały umieszczone poniżej. Cała procedura jest wyszczególniona w broszurze dla użytkowników serwisu³, którą można otrzymać w lokalnym biurze CAF/CASS lub zapoznać się z nią w sekcji informacyjnej naszej strony internetowej: www.cafcass.gov.uk.

W jaki sposób mogę złożyć zażalenie?

W pierwszej kolejności, należy zawsze poinformować danego Opiekuna Prawnego CAF/CASS o swoim niezadowoleniu z dowolnego aspektu usług. Może znaleźć się droga wyjaśnienia nieporozumień. Alternatywnie, jak wspomniano na poprzedniej stronie, na zakończenie postępowania może Pan/Pani zażądać spotkania podsumowującego.

Jeśli nie odpowiada Panu/Pani takie rozwiązanie i zamierza skorzystać z dalszej procedury, należy jak najszybciej skontaktować się z kierownikiem CAF/CASS, pamiętając o ograniczeniach czasowych w składaniu zażaleń, wymienionych na następnej stronie.

Jeżeli nie zgadza się Pan/Pani z treścią sprawozdania, najlepiej jest poruszyć tę kwestię w trakcie rozprawy sądowej.

Nie ma możliwości zmiany orzeczenia sądu poprzez złożenie do nas zażalenia. Jeżeli nie zgadza się Pan/Pani z decyzją sądu, należy zasięgnąć porady prawnej odnośnie ewentualnego odwołania się od decyzji.

³ Liczy się Twoje zdanie – Jak przekazać komentarz, wyrazy uznania lub zażalenie dotyczące naszej pracy

Należy pamiętać, że zażalenia będą przyjmowane przez CAFCASS w określonych ramach czasowych. W przypadku osób dorosłych, do trzech miesięcy od daty wydarzenia lub incydentu. Prosimy o zapoznanie się z ulotką *Liczy się Twoje Zdanie (Your Views Count)*, w której znajdują się szczegóły tych terminów.

Potwierdzenia odbioru Pana/Pani zażalenia ze strony CAFCASS można oczekiwać w ciągu pięciu dni roboczych.

Zażalenia dzieci są przyjmowane w każdym terminie. Dziecko, które chce złożyć zażalenie otrzyma pomoc niezależnego adwokata w zakresie całej procedury.

Bezpieczeństwo dziecka

Wspólnie z innymi instytucjami, przeprowadzamy kontrole mające na celu ustalenie, czy dzieciom nie zagraża znacząca krzywda. Dotyczy to również dzieci będących świadkami przemocy domowej. Rutynowe kontrole są podejmowane z udziałem policji, opieki społecznej i jednostki prowadzącej Rejestr Dzieci Zagrożonych. Damy Panu/Pani znać, jeśli będą konieczne dalsze kontrole z udziałem kolejnych instytucji (np. lekarzy, szkół). Otrzymane informacje będą wykorzystane przy sporządzaniu raportów dla sądu i mogą także zostać udostępnione opiece społecznej.

Nie będziemy popierali inicjatyw, które wystawią na niebezpieczeństwo dzieci, młodzież i ich opiekunów.

Zróżnicowanie kulturowe

Stajemy w obronie nadrzędnych, indywidualnych potrzeb dzieci oraz szanujemy i cenimy różne społeczności, w których dzieci dorastają. Mając na uwadze stałe podnoszenie jakości naszych usług dla dzieci i ich rodzin, odnotowujemy i monitorujemy informacje dotyczące zróżnicowania

kulturowego osób korzystających z naszych usług – takich jak pochodzenie etniczne, język oraz szczególne potrzeby. Informacje te pomagają nam także w promowaniu równości rasowej i równego dostępu do usług, zgodnie z wymogami znowelizowanej Ustawy o stosunkach rasowych z 2000 roku, Ustawy o niedyskryminacji osób niepełnosprawnych z 1995 roku oraz Ustawy o języku walijskim z 1993 roku.

Informacje

Sposób, w jaki zbieramy, przetwarzamy i udostępniamy informacje jest regulowany ustawowo. Następujące punkty mogą być dla Pana/Pani interesujące:

- Natura naszej pracy wymaga przetwarzania informacji osobowych związanych z użytkownikami naszych usług. Wszelkie tego typu działania są podejmowane zgodnie z wymogami Ustawy o ochronie danych osobowych z 1998 roku. Nasz wpis w Rejestrze Ochrony Danych można znaleźć na stronie: www.cafcass.gov.uk
- W myśl Ustawy o ochronie danych osobowych, może Pan/Pani poprosić o kopie informacji, jakie o Panu/Pani przechowujemy.
- Dbamy o dostarczanie informacji o naszych usługach zgodnie z Ustawą o wolności informacji z 2000 roku.

Aby uzyskać więcej szczegółów o naszych działaniach zgodnych z Ustawą o ochronie danych osobowych lub Ustawie o wolności informacji, prosimy o zapoznanie się z sekcją informacyjną na naszej stronie internetowej: www.cafcass.gov.uk lub skontaktowanie się z lokalnym biurem CAFCASS.

Strona internetowa zawiera także dalsze informacje na temat pełnego zakresu naszych usług.

V3-05